



Certificado nº / Certificate No.: ATN-CER-1171-0014/2012 Ed.4

ALTER TECHNOLOGY TÜV NORD S.A.U.

Certifica el producto

Certifies the product

Equipo de control y señalización

Control and Indicating Equipment (CIE)

Modelo / Model (Ver nota 1/ See note 1): ICP-EZ2AWT-09

(Véase identificación de modelos en pág. 2 / See model identification on page 2).

Fabricado por / Manufactured by: BOSCH SECURITY SYSTEMS

Fabricado en / Manufactured in: 20 Ji Chang Bei Road, Qingwan Industrial Estate, Sanzao town, Jinwan district, Zhujai. P.R. CHINA.

De conformidad con las siguientes actividades de certificación de producto

In accordance with the following product certification activities

- 1) Auditoría sistema de calidad / *Quality System Audit*
- 2) Inspección del proceso productivo / producto / *Surveillance of production process / product*
- 3) Ensayos sobre muestras tomadas en producción / *Testing of samples from the factory*

Para Grado 2, Clase II, PS Tipo A y SP1-SP3, con lo requerido por las normas siguientes

According to Grade 2, Class II, PS Type A and SP1-SP3, with the requirements of the following standards

EN 50130-4:2011

EN 50131-6:2008

EN 50130-5:2011

EN 50136-1:2012

EN 50131-1:2006/A1:2009

EN 50136-2:2013

EN 50131-3:2009

Proceso realizado siguiendo los criterios recogidos en la norma EN-17065 y el reglamento ATN-Q-L2-16, en la edición en vigor a la emisión de este documento

Process completed according to the requirements of the EN-17065 standard and procedure ATN-Q-L2-16, issue in force at the date of release of this certificate

Fecha de expedición: 2015/08/10

Issued date: 2015/08/10

Fecha de caducidad: 2017/12/20

Expiration date: 2017/12/20

Firmado por / signed by

Emilia Santiago

en representación del Comité de Certificación de ALTER TECHNOLOGY TÜV NORD
on behalf of ALTER TECHNOLOGY TÜV NORD Certification Committee



Entidad de Certificación de producto acreditada por ENAC con acreditación Nº 107/C-PR261.
Product Certification Body accredited by ENAC according to accreditation No. 107/C-PR261.

Note 1: Detalle de identificación de modelo representativo / Representative model identification detail refer to: ATN-PTA-1171-0014/2012 Ed.1



Certificado nº / Certificate No.: ATN-CER-1171-0014/2012 Ed.4

Productos cubiertos por este certificado /

Products covered by this certificate:

Modelo / Type	Descripción del Producto / Product Description
ICP-EZM2-EU	Equipo de control y señalización instalado en envolvente metálica, equipado internamente con fuente de alimentación y sistema de transmisión de alarmas basado en red telefónica pública conmutada. Compatible con sistema inalámbrico "RADION" a través de la estación de recepción central RADION (RFRC-OPT). • Versión FW: 4.2. • Versión HW: 3.1. / <i>Control and indicating equipment (CIE) installed into metallic enclosure, equipped with internal power supply and alarm transmission system based on Public Switched Telephone Network (PSTN). Compatible with wireless system "RADION" through the RADION receiver OP (RFRC-OPT).</i> • <i>FW Version: 4.2.</i> • <i>HW Version: 3.1.</i>
IUI-EZ1-NEW	Equipo auxiliar de control, Centro de Control. / <i>Ancillary Control Equipment (ACE), User Interface.</i>
BATERÍA / BATTERY	Dispositivos acumuladores ensayados: / <i>Storage devices tested:</i> • Bateria 12V 7Ah, HENDA HT 12V7. / <i>Battery 12V, 7Ah, HENDA HT 12V7.</i> • Bateria 12V 7Ah, POWERSONIC PS-1270. / <i>Battery 12V, 7Ah, POWERSONIC PS-1270.</i> • Bateria 12V 17Ah, FIAMM FG 21703 / <i>Battery 12V, 17Ah, FIAMM FG 21703</i>
Este certificado de producto cubre el equipo de control y señalización referenciado con la siguiente clasificación respecto a la clase del equipo: • Fijo. <i>This product certificate covers the referred control and indicating equipment with the following classification regarding to the equipment class:</i> • Fixed.	

